

امتحان الدورة العادية عن بعد في مقياس المصطلحات القانونية

Question n° 1 : Extrayez dix (10) termes juridiques du texte suivant, puis traduisez-les en arabe (10 pts)

Remarque : Traduisez les termes seulement, non le texte entier

L'acte administratif unilatéral est une manifestation de volonté émise par une autorité administrative, qui produit des effets juridiques à l'égard des tiers sans leur consentement. Cet acte est unilatéral en ce sens qu'il ne nécessite pas l'accord des destinataires pour s'imposer à eux. Il se distingue par sa force exécutoire, permettant à l'administration de l'appliquer directement.

On distingue plusieurs catégories d'actes administratifs unilatéraux, notamment les actes décisifs et non décisifs. Les actes décisifs modifient le cadre juridique en créant, modifiant ou supprimant des droits ou des obligations. Parmi eux figurent les actes réglementaires, qui définissent des règles générales et impersonnelles, et les actes individuels, qui concernent des cas particuliers et des personnes déterminées.

Les actes non décisifs, en revanche, n'affectent pas le cadre juridique. Ils se limitent à fournir des informations, des recommandations ou des orientations sans imposer de droits ou d'obligations. Parmi ces actes figurent les circulaires, les recommandations, ou encore les instructions internes qui ne lient pas les administrés de manière contraignante.

Question n° 2 : Montrez les différences entre le fonctionnaire public et le travailleur (10 pts).

ملاحظات هامة:

- تكتب الإجابة على استمارة الإجابة وفق النموذج المسلم من طرف الإدارة فقط.
- تتضمن ورقة الإجابة كل المعلومات الخاصة [الاسم واللقب، المقياس، الفوج، المستوى].
- يجب الالتزام بالآجال التي تحددها الإدارة تحت طائلة عدم قبولها خارج الآجال، وتودع الإجابات ورقياً بصورة حضورية.